

**Zmluva
o návratnej finančnej výpomoci poskytovanej**

v súlade s § 13 a nasl. zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
a § 262 a nasl. Obchodného zákonníka (ďalej len „Zmluva“)

Zmluvné strany

Názov: **Ministerstvo financií Slovenskej republiky**
Sídlo: Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava
IČO: 00 151 742
Zastúpené: Ing. Petrom Kažimírom
Podpredsedom vlády a ministrom financií SR

(ďalej len „Veriteľ“)

a

Názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Sídlo: Primaciálne námestie č. 1
IČO: 00 603 481
Číslo účtu: SK66 0900 0000 0050 2741 1427
Zastúpená: doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc.
Primátorom

(ďalej len „Dlžník“)

uzatvárajú túto zmluvu:

**Článok 1
Predmet Zmluvy**

- 1.1 Predmetom Zmluvy sú práva a povinnosti zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s poskytnutím návratnej finančnej výpomoci zo štátnych finančných aktív v súlade s § 13 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“).
- 1.2 Návratná finančná výpomoc zo štátnych finančných aktív sa poskytuje Dlžníkovi v sume 2 500 tis. eur (slovom: dvamiliónpäťstotisíc eur) na rozvoj a podporu plnenia funkcií Bratislavy ako hlavného mesta Slovenskej republiky .

**Článok 2
Základné podmienky**

- 2.1 Veriteľ sa zaväzuje, že vyčlení na účel definovaný v článku 1 bod 1.2 tejto Zmluvy finančné prostriedky a poukáže ich v prospech samostatného účtu Dlžníka číslo SK66 0900 0000 0050 2741 1427 nasledovne:
do 15. mája 2014 v sume 1 000 tis. eur
do 15. júla 2014 v sume 750 tis. eur
do 15. októbra 2014 v sume 750 tis. eur

v celom rozsahu v sume 2 500 tis. eur (slovom: dvamiliónpäťstotisíc eur).

- 2.2 Dlžník sa zaväzuje, že poskytnuté finančné prostriedky (istinu) v sume 2 500 tis. eur (slovom: dvamiliónypäťstotisíc eur) vráti v dvoch splátkach vo výške 1 250 tis. eur v termíne do 31.10.2015 a vo výške 1 250 tis. eur do 31.10.2016 v prospech účtu Veriteľa č. SK65 8180 0000 0070 0019 8493 – Bežný účet na splácanie návratných finančných výpomoci vedeného v Štátnej pokladnici v Bratislave.
- 2.3 Poskytnuté finančné prostriedky je Dlžník povinný viesť na samostatnom účte v banke. Výnosy z týchto prostriedkov sú príjmom štátneho rozpočtu. Dlžník sa zaväzuje odvieť výnosy z prostriedkov štátneho rozpočtu v prospech účtu IBAN SK46 8180 0000 0070 0011 5512 – Iné nedaňové príjmy MF SR – Všeobecná pokladničná správa, vedeného v Štátnej pokladnici v Bratislave prvýkrát v termíne do 31.12.2014 a následne každoročne do 31. decembra. Súčasne zašle avízo o odvode výnosov Veriteľovi do 5 dní po odvode výnosov z prostriedkov štátneho rozpočtu.
- 2.4 Každá platba realizovaná Dlžníkom v prospech Veriteľa podľa tejto Zmluvy bude mať variabilný symbol: 0127452014.
- 2.5 Dlžník môže predčasne splatiť celkovú sumu poskytnutej návratnej finančnej výpomoci. O tejto skutočnosti je Dlžník povinný písomne informovať Veriteľa najmenej 10 pracovných dní vopred.

Článok 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Dlžník zašle Veriteľovi avízo o vykonaní úhrady poskytnutých finančných prostriedkov podľa článku 2 bod 2.2 tejto Zmluvy do piatich pracovných dní po vykonaní platby.
- 3.2 Ak Dlžník poruší finančnú disciplínu, postupuje sa podľa príslušných ustanovení Zákona.
- 3.3 V prípade zmeny bankového spojenia, názvu alebo sídla Dlžníka, je tento povinný ihneď upovedomiť Veriteľa a doručiť na jeho adresu doklad o zmene.
- 3.4 Akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia súvisiace so Zmluvou musia byť realizované v písomnej forme, za ktorú sa pre účely tejto Zmluvy považuje aj fax, avšak nie elektronická pošta ani iná elektronická komunikácia, a musia byť podpísané oprávnenou osobou.


Článok 4

Záverečné ustanovenia


- 4.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom poskytnutia návratnej finančnej výpomoci Veriteľom.
- 4.2 Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
- 4.3 V prípade akýchkoľvek nejasností alebo nedorozumení sa zmluvné strany zaväzujú prednostne riešiť vzniknuté spory vzájomnou dohodou a až po neúspešných rokovaníach sa obrátia so svojimi nárokmi na vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky.
- 4.4 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto Zmluvou sa bude riadiť počas celej doby trvania záväzkov z nej vyplývajúcich príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a platnej legislatívy Slovenskej republiky.

- 4.5 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dva rovnopisy.
- 4.6 Zmluva je podkladom pre poukázanie finančných prostriedkov Dlžníkovi formou návratnej finančnej výpomoci z prostriedkov štátnych finančných aktív Slovenskej republiky.
- 4.7 Zmluvné strany prehlasujú, že sa s ustanoveniami tejto Zmluvy riadne oboznámili, súhlasia s ich znením, na znak čoho túto Zmluvu slobodne a vážne podpisujú.

v Bratislave dňa 9 - MÁJ 2014

za 

Ing. Peter Kažimír
podpredseda vlády a minister financií SR



12. 05. 2014

v Bratislave dňa.....

za Hlavné mesto SR Bratislavu:



doc. RNDr. Milan FTÁČNIK, CSc.
primátor

